

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1247** 1.VII.2022 (Informaciones recibidas hasta el 17 de junio de 2022) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
Email: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
Email: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
Email: brmail@itu.int

Índice

| | <i>Página</i> |
|---|---------------|
| INFORMACIÓN GENERAL | |
| Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> | 3 |
| Aprobación de Recomendaciones UIT-T | 4 |
| Servicio telefónico: | |
| Belize (Public Utilities Commission (PUC), Ciudad de Belice) | 4 |
| Marruecos (Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT), Rabat) | 6 |
| Otras comunicaciones: | |
| China (República Popular de) | 7 |
| Austria | 7 |
| Restricciones de servicio | 8 |
| Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006) | 8 |
| ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO | |
| Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) | 9 |
| Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) | 10 |

| <i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i> | | <i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i> |
|--|--------------|--|
| 1248 | 15.VII.2022 | 1.VII.2022 |
| 1249 | 1.VIII.2022 | 15.VII.2022 |
| 1250 | 15.VIII.2022 | 29.VII.2022 |
| 1251 | 1.IX.2022 | 12.VIII.2022 |
| 1252 | 15.IX.2022 | 31.VIII.2022 |
| 1253 | 1.X.2022 | 15.IX.2022 |
| 1254 | 15.X.2022 | 30.IX.2022 |
| 1255 | 1.XI.2022 | 14.X.2022 |
| 1256 | 15.XI.2022 | 1.XI.2022 |
| 1257 | 1.XII.2022 | 15.XI.2022 |
| 1258 | 15.XII.2022 | 30.XI.2022 |
| 1259 | 1.I.2023 | 9.XII.2022 |

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)
- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400)

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-07, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.988 (2017) Amd. 5 (06/2022): *Ninguna traducción disponible*
- ITU-T G.7721.1 (06/2022): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T X.672 (06/2022): *Ninguna traducción disponible - Texto revisado*

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Belice (indicativo de país +501)

Comunicación del 14.VI.2022:

La *Public Utilities Commission (PUC)*, Ciudad de Belice, anuncia el siguiente plan nacional de numeración actualizado de Belice.

Presentación del plan nacional de numeración UIT-T E.164 para el indicativo de país 501:

- Descripción general:
 - La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de 7 dígitos.
 - La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de 7 dígitos.
- Enlace a la base de datos nacional (o a cualquier lista aplicable) con números UIT-T E.164 asignados dentro del Plan de Numeración nacional:
<https://www.puc.bz/national-numbering-plan-2022/>
- Enlace a la base de datos en tiempo real que refleja los números UIT-T E.164 transportados: n/a
- Detalles del plan de numeración:

| NDC (Indicativo nacional de destino) o dígitos principales del N(S)N (número nacional (significativo)) | Longitud del número N(S)N | | Utilización del número E.164 | Información adicional |
|--|---------------------------|-----------------|---|------------------------------|
| | Longitud máxima | Longitud mínima | | |
| 2 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números geográficos – Servicios de línea fija | Distrito de Belice |
| 3 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números geográficos – Servicios de línea fija | Distrito de Orange Walk |
| 4 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números geográficos – Servicios de línea fija | Distrito de Corozal |
| 5 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números geográficos – Servicios de línea fija | Distrito de Stann Creek |
| 6 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números no geográficos – Servicios móviles | Servicios móviles – Nacional |
| 7 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números geográficos – Servicios de línea fija | Distrito de Toledo |
| 8 | 7 dígitos | 7 dígitos | Números geográficos – Servicios de línea fija | Distrito de Cayo |

Descripción de números importantes relacionados con los servicios de emergencia y otros servicios de utilidad social:

| <i>Número importante</i> | <i>Servicio</i> | <i>Atribuido o asignado</i> | <i>Número E.164 o únicamente a nivel nacional</i> | <i>Nota</i> |
|--------------------------|------------------------|-----------------------------|---|--|
| 911 | Servicio de emergencia | Atribuido en el PNN | Únicamente a nivel nacional | Número de emergencia (Policía) |
| 922 | Servicio de emergencia | Atribuido en el PNN | Únicamente a nivel nacional | Lucha contra la delincuencia |
| 966 | Servicio de emergencia | Atribuido en el PNN | Únicamente a nivel nacional | Centro Nacional de Comunicaciones Marinas |
| 977 | Servicio de emergencia | Atribuido en el PNN | Únicamente a nivel nacional | Programa de protección de testigos de la Policía |
| 990 | Servicio de emergencia | Atribuido en el PNN | Únicamente a nivel nacional | Número de emergencia de los bomberos |
| 999 | Servicio de emergencia | Atribuido en el PNN | Únicamente a nivel nacional | Número de emergencia de la Guardia Costera de Belice |

Contacto:

Sr. Abraham Teck
 Public Utilities Commission (PUC)
 No. 4 Princess Margaret Drive
 2nd Floor, Marina Towers
 CIUDAD DE BELICE
 Belice
 Tel.: +501 223 4938
 Fax: +501 223 6818
 E-mail: telecom@puc.bz
 URL: www.puc.bz

Marruecos (indicativo de país +212)

Comunicación del 17.VI.2022:

La *Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)*, Rabat, anuncia las siguientes actualizaciones del plan nacional de numeración telefónica de Marruecos.

- Descripción de la introducción de nuevos recursos en el plan nacional de numeración E.164 para el indicativo de país +212:

| <i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i> | <i>Longitud del número N(S)N</i> | | <i>Utilización del número E.164</i> | <i>Información adicional</i> |
|--|----------------------------------|------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| | <i>Longitud máxima</i> | <i>Longitud mínima</i> | | |
| 764 | 9 | 9 | Servicios móviles 2G/3G/4G | Itissalat Al-Maghrib ¹ |
| 765 | 9 | 9 | Servicios móviles 2G/3G/4G | Itissalat Al-Maghrib |
| 768 | 9 | 9 | Servicios móviles 2G/3G/4G | Itissalat Al-Maghrib |

¹: MAROC TELECOM

Contacto:

Agence Nationale de Réglementation des Télécommunications (ANRT)
Centre d'affaires
Boulevard Ar-Riad, Hay Riad
B.P. 2939
RABAT 10100
Marruecos
Tel.: +212 5 37 71 85 64
E-mail: numerotation@anrt.ma
URL: www.anrt.ma

Otras comunicaciones

China (República Popular de)

Comunicación del 25.V.2022:

Con motivo del 25º aniversario del retorno de la Región administrativa especial de Hong Kong a la patria, la Administración de la República Popular de China autoriza a un operador radioaficionado de la Región administrativa especial de Hong Kong a utilizar un distintivo de llamada especial con prefijo “**VR25**” desde el 1 de julio de 2022 al 30 de junio de 2023. Los detalles de los indicativos de llamada son los siguientes:

| Distintivo de llamada normal | | Distintivo de llamada especial | |
|------------------------------|---|--------------------------------|---|
| Con prefijo VR2 | Seguido por un sufijo de 2 ó 3 caracteres | Con prefijo VR25 | Seguido por un sufijo de 2 ó 3 caracteres |
| Ejemplo: VR2ABC | | Ejemplo: VR25ABC | |

Austria

Comunicación del 15.VI.2022:

Con motivo del 60º aniversario de la "amateur radio association ÖVSV Landesverband Steiermark", la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE6STMK** durante el periodo comprendido entre el 1 de julio y el 31 de agosto de 2022.

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

| <i>Pais/zona geográfica</i> | <i>BE</i> |
|------------------------------------|--------------------|
| Seychelles | 1006 (p.13) |
| Eslovaquia | 1007 (p.12) |
| Malasia | 1013 (p.5) |
| Tailandia | 1034 (p.5) |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p.14) |
| Uruguay | 1039 (p.14) |
| Hong Kong, China | 1068 (p.4) |
| Ucrania | 1148 (p.5) |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

| | | | |
|------------|-----------|------------|------------|
| ADD | insertar | PAR | párrafo |
| COL | columna | REP | reemplazar |
| LIR | Leer | SUP | suprimir |
| P | página(s) | | |

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo

(Lista V)

Edición de 2022

Sección VI

REP

AA17 Electrotech Australia Pty Ltd., P.O. Box 7238,
Warringah Mall, Brookvale NSW 2100, Australia.
E-mail : satcom.billing@electrotech.net.au,
Tel: +61 2 9466 6800, Fax: +61 2 9905 6318,
Persona de contacto: John Cornish.

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situación al 1 de julio de 2020)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1199 - 1.VII.2020)
(Enmienda No. 37)

País/ Zona geográfica

ISPC DEC Nombre único del punto de señalización Nombre del operador del punto de señalización

Brasil ADD

| | | | |
|---------|-------|----------------------------------|---------------------------------|
| 7-056-0 | 14784 | PTS/SP/FRANCA | Algar Telecom S/A |
| 7-056-6 | 14790 | STP1 Surf/SP/SANTO ANDRE | SURF TELECOM SA |
| 7-056-7 | 14791 | STP2 Surf/SP/SANTO ANDRE | SURF TELECOM SA |
| 7-057-0 | 14792 | SMSC Alaris 01/RJ/Rio de Janeiro | TELEXPERS TELECOMUNICACOES LTDA |
| 7-057-1 | 14793 | PTS/MG/UBERLANDIA | Algar Telecom S/A |
| 7-057-2 | 14794 | CPC2RJ3SM3/RJ/RIO DE JANEIRO | Claro S.A. |
| 7-057-3 | 14795 | PTS/SP/BARUERI | SURF TELECOM SA |
| 7-057-4 | 14796 | PTS/SP/SAO PAULO | SURF TELECOM SA |
| 7-057-5 | 14797 | Faria Lima, 1912/SP/São Paulo | AMERICA NET LTDA |

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).